

Engadin. Süd

Themenwege für Familien / Theme trails for families

1 Wadlehrpfad La Punt - Madulain
 ⌚ 1h ⌚ 140m
 → 2.5km ⌚ 140m

2 Senda Celesta, Zuoz
 ⌚ 1h ⌚ 160m
 → 1.3km ⌚ 160m

3 Paradis Runde, Pontresina
 ⌚ 1h 45min ⌚ 250m
 → 5km ⌚ 250m

4 Wasserfallweg Cascada da Bernina
 ⌚ 15min ⌚ 85m
 → 0.6km ⌚ 0m

5 Gletscherweg Morteratsch
 ⌚ 2h ⌚ 130m
 ↔ 6km ⌚ 130m

6 Barfusstrail Celerina
 ⌚ 45min ⌚ 50m
 → 2.8km ⌚ 50m

7 Senda Is Lejins, Sils
 ⌚ 2h 15min ⌚ 400m
 → 6km ⌚ 400m

8 Senda da Gianna, Sils
 ⌚ 2h ⌚ 115m
 → 2.5km ⌚ 115m



Kinderbüchlein Erlebnisraum Bernina Glaciers Children's quiz in the Bernina Glaciers region

Sabi der Gletschergeist erzählt die Geschichte seines grossen Traums auf dem Gletscherweg Morteratsch.
 Sabi, the mountain spirit, tells the story of his big dream on the Morteratsch Glacier trail.
 «Grummo der Riese» begleitet alle Kinder durch den Gletschergarten Cavaglia.
 Grummo, the giant, accompanies all children through the Cavaglia glacier garden.
 Fix der schlaue Fuchs zeigt den Kindern die Schönheiten des Val Roseg und alles, was man darin erschnüffeln, hören und sehen kann.
 Fix, the cunning fox, points out the beauty of Val Roseg and everything to be heard, seen or sniffed.
 Kinder können auf dem Ökostrompfad mit «Pluschin», dem Wassertropfen, auf eine Abenteuerreise gehen.
 Pluschin, the drop of water, takes children on an adventurous journey on the eco-power trail.
 Am Ende jeder Reise wartet eine kleine Überraschung.
 At the end of each journey children will be rewarded with a little surprise.

Spazieren mit dem Kinderwagen Walking trails suitable for prams/strollers

- Maloja - Lej da Cavloc → 3km ⌚ 120m
- Maloja - Isola → 3km ⌚ 20m
- Sils - Val Fex → 5km ⌚ 160m
- Sils - Surlej → 6km ⌚ 10m
- Surlej - Lej Nair - Lej Marsch → 3km ⌚ 60m
- Celerina - San Gian - Celerina / Samedan → 4km ⌚ 5m
- Pontresina - Ricola Kräutergarten - Taiswald → 3km ⌚ 40m
- Pontresina - Val Roseg → 7km ⌚ 200m
- Pontresina - Morteratschgletscher → 8km ⌚ 200m
- Wassererlebnissweg und Gravatschasee → 20m ⌚ 20m

Spass mit Gleichaltrigen Fun with other kids

Ferienstpass 10.07. - 13.08.2023
 Holiday fun 10.07. - 13.08.2023
 Sommerferien in Engadin bedeutet Spass, Spiel und Freude. Kinder von 5 bis 16 Jahren können während sechs Wochen aus über 40 Angeboten auswählen.
 Summer holidays in the Engadin mean joyful fun and games. Children age 5 - 6 can choose among 40 different offers during six weeks.

Kids Bike League
 Kids Bike League
 Murmeltier, Gämse oder schon Steinbock? Erlerne die richtige Brems- und Fahrtechnik in der Kids Bike League in den Bikeschulen in St. Moritz, Samedan oder Zuoz.
 Marmot, chamois or already ibex? Learn the right braking and riding technique in the Kids Bike League at the bike schools in St. Moritz, Samedan or Zuoz.

Engadin Kids Sport Camp 26.06. - 01.09.2023
 Engadin Kids Sport Camp 26.06. - 01.09.2023
 In diesen polisportiven Sommercamps erleben die Kinder und Teenager verschiedene Sportarten. In these polisportive summer camps, children and teens experience different kinds of sports.

Klapperlapapp 07./08.10.2023
 Abenteuer, Magie und Erzählkunst auf verwunschenen Waldbühnen.
 Adventure, magic and storytelling on enchanted forest stages.

Märchenweg Val Bever 07.07. - 18.08.2023
 Fairytail trail Val Bever 07.07. - 18.08.2023
 mit Lorenzo Polin
 with Lorenzo Polin

Familien erlebnisse
 Family adventures
 Alle Familien erlebnisse finden Sie hier.
 You'll find all the family adventures here.

Weitere Familienangebote Additional family offers

- Sportplätze und Kinderspielplätze**
Sports fields and playgrounds
- Feuerstellen**
Barbecue/picnic area
- Inlineskaten**
Inline skating
- Vitaparcours**
Fitness trail
- Klettersteige**
Via ferrata



Engadin. Diese Berge, diese Seen, dieses Licht.



Nützliche Links für Familien Useful links for families

- Verhaltenstipps in der Engadiner Natur.**
Safety guidelines and other tips for respecting nature.
- Fair Trail, Wegweiser für Wegnutzer.**
Fair trail, trail user guide.
- Familienfreundliche Hotels.**
Family friendly hotels.
- Buchen Sie Ihre Familien-Erlebnisse im Engadin im Experience Shop.**
Book your family adventures in the Engadin in the Experience Shop.
- Auf unserem Tourenportal finden aktive Familien zahlreiche Tourentypen.**
On our tour portal, active families will find numerous tour tips.
- Informationen zu den Hubs.**
Information about the Hubs.



Aktivitäten für Familien Family activities

Schweizerischer Nationalpark & Express Parc Naziuel
 Swiss National Park & Express Parc Naziuel



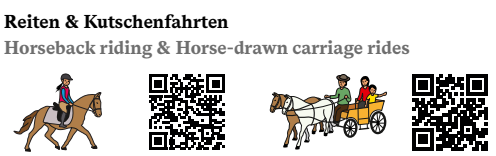
Family Rafting - Engadin Outdoor Center
 Family Rafting - Engadin Outdoor Center



Alp-Schaukäseerei
 Alpine cheese dairy



Reiten & Kutschenfahrten
 Horseback riding & Horse-drawn carriage rides



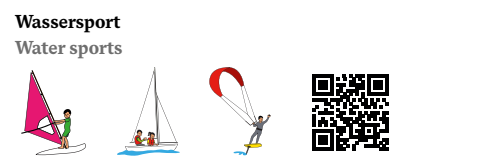
Seilpark & Kletter- und Boulderhalle
 Rope park and climbing & bouldering hall



Erlebnissbäder
 Adventure Pools



Wassersport
 Water sports



Silser Schifffahrt
 Sils boat trip

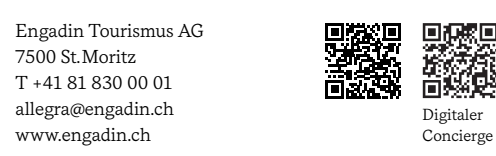


Allwettertipps Tips for rainy weather

- Kino**
Cinema
- Tennis & Squash Center**
Tennis & Squash center
- Serlas Parc, Klettern, Bouldern, Bowling**
Serlas parc, climbing, bouldering, bowling
- Creative Box**
Creative Box
- Bibliotheken und Ludotheken**
Libraries and toy / game libraries

Kontakt Contact information

Engadin Tourismus AG
 7500 St. Moritz
 T +41 81 830 00 01
 allegra@engadin.ch
 www.engadin.ch



Notrufnummern Emergency numbers

Internationaler Notruf International emergency number	112
Sanitätsnotruf / Ambulance	144
Polizei / Police	117
REGA - Rettungsflugwacht REGA - Swiss Air Rescue	1414
Spital Oberengadin Samedan Upper Engadin Hospital, Samedan	+41 81 851 81 11
Klinik Cut St. Moritz Cut Clinic, St. Moritz	+41 81 836 34 34

Engadin. Nord

Allegra liebe Familien! Dear families, welcome!

Das Engadin hält für Gross und Klein eine gut gefüllte Schatzkiste an unvergesslichen Urlaubsmomenten bereit. Das Abenteuer beginnt dabei gleich um die Ecke auf unzähligen Spiel- und Tummelplätzen, an Feuerstellen und Badeseen. Oder es führt durch wildromantische Landschaften.

The Engadin has a packed treasure chest of unforgettable holiday experiences for children and parents alike. The adventure begins just around the corner at countless playgrounds, picnic spots and swimming lakes. Or it leads through wild and romantic landscapes.

Die beiden Ferienorte Pontresina und Zuoz sind vom Schweizer Tourismus-Verband mit dem Gütesiegel «Family Destination» ausgezeichnet worden. The two holiday resorts Pontresina and Zuoz, have been awarded the «Family Destination» label by the Swiss Tourism Federation.

Legende Legend

- Bergwanderwege / Mountain hiking trails
- Alpinwanderwege / Alpine hiking trails
- Themenwege / Theme trails
- Kinderwagentauglich / Pram / stroller-accessible
- Bike Trails / Bike Trails
- Flow Trails / Flow Trails
- Nationalparkgrenze / Border National Park
- Landesgrenze / Border Country

- Tourist Information / Tourist Information
- Bahnhof, Haltestelle / Railway station, train stop
- Bushaltestelle / Bus stop
- Flugplatz / Airport
- Parkplatz / Parking
- Parkhaus / Indoor parking
- Standseilbahn / Funicular
- Gondelbahn / Gondola
- Sesselbahn / Chair lift
- mit Biketransport / with bike transport
- Express Parc Nazunel / Express Parc Nazunel
- Kutschenfahrt / Horse carriage
- Top Aussichtspunkte / Top view points
- Kinderspielfeld / Children's playground
- Feuerstelle / Barbecue site
- Öffentliche Bäder und Spa / Public baths and spa
- Mineralbad & Spa Samedan
Mineral bath & spa Samedan
- Badensee / Swimming lake
- Schiffahrt / Ship route
- Berg- und Ausflugsrestaurant / Mountain and excursion restaurants
- Berghütte mit Verpflegung / Mountain hut with meals
- Klettersteig / Via ferrata
- Kletterhalle / Indoor climbing
- Klettergarten / Climbing garden
- Seilpark / Rope park
- Vitaparcours / Fitness trail
- Inlineskaten / Inline skating
- Gletschermühlen / Glacial mills
- Spital / Klinik / Hospital / Clinic
- Baustelle Albulatunnel / Construction site Albulá tunnel
- Hub / Hub

Bitte beachten Sie, dass der Handypfang in den Seitentälern nicht überall gewährleistet werden kann. / Please note that in the side valleys, mobile phone reception is not always available.

Bergbahnen Saisonzeiten Mountain railways operating dates

A	Sils – Furtshellas	24.06. – 20.10.2023
B	Surlej – Corvatsch	17.06. – 20.10.2023
C	St. Moritz Bad – Signal	10.06. – 15.10.2023
D	St. Moritz Dorf – Corviglia	24.06. – 22.10.2023
E	Corviglia – Piz Nair	24.06. – 22.10.2023
F	Celerina – Marguns	24.06. – 15.10.2023
G	Marguns – Corviglia nur an den Wochenenden bei gutem Wetter / only on weekends if weather conditions are good	08.07. – 20.08.2023 21.08. – 15.10.2023
H	Suvretta – Randinols	24.06. – 24.09.2023
I	Punt Muragl – Muottas Muragl	10.06. – 22.10.2023
J	Pontresina – Alp Languard	10.06. – 22.10.2023
K	Diavolezza	08.05. – 20.10.2023

Mehr Informationen zu den Bergbahnen. Änderung der Betriebszeiten vorbehalten. More information about mountain railways. Dates subject to change.

Themenwege für Familien Theme trails for families

- 1 Schmugglerweg Maloja**
⌚ 1h 30min ⌚ 120m
→ 1.3 km ⌚ 55m
- 2 Schellenursiweg, St. Moritz**
⌚ 40min ⌚ 0m
→ 2.5 km ⌚ 200m
- 3 Steinbockpromenade, Pontresina**
⌚ 30min ⌚ 25m
→ 1.5 km ⌚ 25m
- 4 Interaktiver KrimiSpaas, Samedan**
⌚ 2h ⌚ 55m
→ 2.8 km ⌚ 55m
- 5 Naturlehrpfad La Sonda, Samedan**
⌚ 2h 30min ⌚ 220m
→ 6.5 km ⌚ 220m

- 6 Märchenweg Val Bever, Bever**
⌚ 1h 30min ⌚ 120m
→ 5 km ⌚ 0m
- 7 Mountys – die Corviglia Bande**
Der neue Rätselweg auf Corviglia.
The new family experience on Corviglia.
- 8 Dorf Rätselweg, Celerina**
⌚ 1h – 2h 30min ⌚ 0m
→ 12 km ⌚ 0m

Mehr Informationen zu den Themenwegen. More information about theme trails.

Spazieren mit dem Kinderwagen Walking trails suitable for prams/strollers

- 1** Silvaplana – St. Moritz → 5 km ⌚ 50m
- 2** Heidis Blumenweg – Schellenursiweg → 3 km ⌚ 200m
- 3** Um den St. Moritzersee → 4.3 km ⌚ 5m
- 4** Celerina – Cristolais – Samedan → 3.5 km ⌚ 120m
- 5** Bever – Spinas → 4 km ⌚ 100m
- 6** Bever Isellas – La Punt → 6 km ⌚ 10m
- 7** Chamues-ch Runde → 5 km ⌚ 130m
- 8** La Punt – Parkhütte Varusch → 12 km ⌚ 150m
- 9** Zuoz – San Batrumieu – Madulain → 2.5 km ⌚ 30m

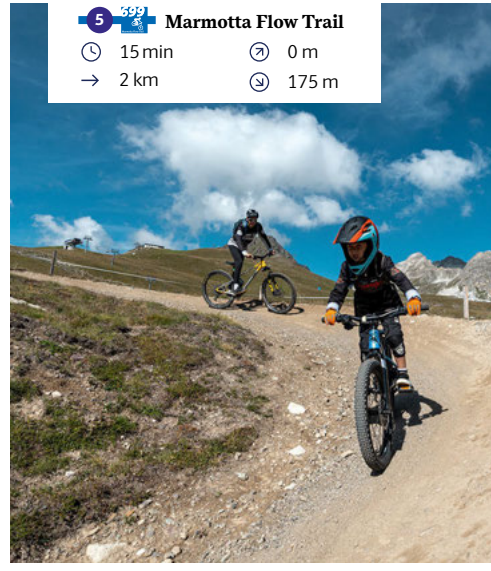
- 10** Chapella – Susauna → 2 km ⌚ 50m
- 11** St. Moritz – Meierei – Lej da Staz – Celerina / Pontresina → 5 km ⌚ 60m

Hinweis
Please note
Für alle beschriebenen Wege sind robuste und geländegängige Kinderwagen zu empfehlen. Sturdy, all-terrain children's prams/strollers are recommended for all the trails described here.

Mehr Informationen zu kindergerechten Wegen. More information about paths suitable for prams/strollers.

Familienfreundliche Bike Wege / Flow Trails Family friendly bike trails / Flow trails

- 1** Bike Rätselweg, Celerina
⌚ 1h – 2h 30min ⌚ 130m
→ 13.8 km ⌚ 130m
- 2** Inn-Radweg Sils – S-chanf
⌚ 3h 15min ⌚ 150m
→ 32.5 km ⌚ 270m
- 3** Badeseer Lej da Staz (von St. Moritz, Celerina oder Pontresina)
⌚ 20min ⌚ 60m
→ 3 km ⌚ 60m
- 4** Val Chamuera
⌚ 1h 30min ⌚ 340m
→ 8 km ⌚ 20m



- 6** Foppetas Flow Trail
⌚ 15min ⌚ 0m
→ 1.9 km ⌚ 180m
- 7** WM Flow Trail
⌚ 20min ⌚ 0m
→ 4 km ⌚ 290m
- 8** Olympia Flow Trail
⌚ 20min ⌚ 0m
→ 4.4 km ⌚ 480m

Hinweis zu den Flow Trails
Note on the Flow Trails
nur für Familien mit älteren Kindern geeignet. only suitable for families with older children.

Bergbahn-Tickets für Familien Mountain railway tickets for families

Bei Einzelfahrten oder Mehrtagskarten (2–7 Tage) bezahlen ein oder beide Elternteile den offiziellen Tarif. Das älteste der Kinder (bis 17 Jahre) bezahlt den offiziellen Kinder- oder Jugendtarif. Das zweite Kind (bis 17 Jahre) erhält 30% Reduktion auf den Kinder- oder Jugendtarif. Jedes weitere Kind (bis 17 Jahre) fährt kostenlos. Einzelfahrten sind nur gültig in den Gebieten Corviglia / Piz Nair, Muottas Muragl / Alp Languard. Gültig für im gleichen Haushalt lebende Personen (Nachweispflicht).

For single trips or multiday passes (2–7 days), either one parent or both parents pay the adult rate. The oldest of the children (up to 17 years) pays the official children's or youth's rate. The second child (up to 17 years) receives a 30% reduction on the children's or youth's rate. Any further children (up to 17 years) ride for free. Single trips are only valid in the Corviglia / Piz Nair area, Muottas Muragl / Alp Languard area. Only for people living in the same household (proof required).

Von Inklusive-Packages profitieren Profit from inclusive-packages

Wer mehr als eine Nacht in einem der über 100 teilnehmenden Hotels oder in einer der über 150 teilnehmenden Ferienwohnungen verbringt, erhält das Bergbahnticket für die bis zu 13 Bergbahnen für den Personentransport und zum Teil die öffentlichen Verkehrsmittel inklusive. Stay more than one night at any of more than 100 participating hotels or at any of more than 150 holiday apartments, and travel is included on up to 13 cable cars, funiculars and chairlifts. Some hotels / holiday apartments also offer free travel on public transport in the Upper Engadin.

Mehr Informationen zu Bergbahnen inklusive. More information about Mountain railways inclusive.

Mehr Informationen zu ÖV inklusive. More information about Public Transport inclusive.



Aktivitäten für Familien Family activities

Engadiner Badeseen
Engadin swimming lakes

Pumptracks, Skills Parks und Freestylepark
Pump tracks, skills parks and freestyle park

Trottinet Marguns
Scooters Marguns

Steinbock-Paradies Pontresina
Pontresina – a paradise for ibex

Steinbock-Promenade / Ibox Promenade
Auf der Bergstation des Sesselliftes Languard befindet sich die Steinbock-Galerie mit spannenden Geschichten zur Ausrottung und Wiedersiedlung des Steinbocks. Visit the Ibox Gallery at the mountain-top station of the Languard chairlift to find out more about the thrilling history of the resettlement of the ibex.

Märchenweg Val Bever und Senda da Gianna, Sils
Val Bever Fairytale trail and Senda da Gianna, Sils

Themenweg Niculin von Silvaplana
Theme trail Niculin in Silvaplana

Golf, Minigolf und Discgolf
Golf, Minigolf and Discgolf

Bogenparcours
Archery parcours

Bei überdurchschnittlich vielen Sonnentagen pro Jahr herrscht im Engadin im Sommer oft Badewetter. Selbst Bergseen erwärmen sich auf angenehme 20 Grad. Bitte beachten Sie die Verhaltenstipps beim Schwimmen in den offenen Gewässern. Boasting an above-average number of sunny days a year, the Engadin almost always provides bathing weather in summer – when even the mountain lakes warm up to a pleasant 20° C. Please follow the recommended guidelines when swimming in open waters.

Ob mit dem Bike, Skateboard oder den Rollerblades, ob jung oder alt – die Pumptracks in Pontresina, bei der Signalbahn in St. Moritz, beim Schulhaus in Bever oder beim Convict in Zuoz bieten das ideale Trainingsgelände für die ganze Familie. Auf Corviglia, beim OVAVERVA Hallenbad & Spa, bei Provulär in Celerina, beim Sportpavillon in Pontresina und beim Schulhaus in La Punt gibt es einen Skills Park. Probier auch den Freestylepark beim Sportzentrum Mulets in Silvaplana aus! For bikers, skateboarders and rollerbladers of all ages – the pump tracks in Pontresina, at the Signal valley station in St. Moritz, by the school in Bever and by the Convict in Zuoz are the perfect training ground for the whole family. On Corviglia, near the OVAVERVA Pool & Spa, near Provulär in Celerina, near the Sportpavillon in Pontresina and by the school in La Punt skills parks are open to the public. Try also the freestyle park at the Sports Center Mulets in Silvaplana!

In der Bergwelt rund um Pontresina fühlt sich das Bündner Wappentier besonders wohl. Nicht umsonst lebt am Piz Albris eine der grössten Steinbockkolonien der Alpen. The animal depicted in the heraldic symbol of the canton of Graubünden feels most at ease in the mountains surrounding Pontresina. No wonder one of the largest colonies of ibex in the Alps has chosen the Piz Albris mountain as their home territory.

Steinbock-Galerie / Ibox Gallery
Bei der Bergstation des Sesselliftes Languard befindet sich die Steinbock-Galerie mit spannenden Geschichten zur Ausrottung und Wiedersiedlung des Steinbocks. Visit the Ibox Gallery at the mountain-top station of the Languard chairlift to find out more about the thrilling history of the resettlement of the ibex.

Riesige Skulpturen lokaler Künstler illustrieren Geschichten, die von Engadiner Autorinnen geschrieben wurden und vor Ort in grossformatigen Märchenbüchern nachzulesen sind. **Senda da Gianna, Silser Märchenweg.** Auf dem Märchenweg «Senda da Gianna» folgt man Schritt auf Schritt der mutigen Ziegenhirtin Gianna und ihrer Geschichte. Sie muss den jungen Feriengast Karl suchen, der sich im Wald von God Laret verirrt hat. Wird sie ihn finden? Huge sculptures by local artists illustrate stories written by Engadin authors, which can be read in large-format fairytale books on site. **Senda da Gianna, Sils Fairytale Trail.** On the Fairytale Trail "Senda da Gianna" you will follow the courageous goatherd Gianna and her story. She has to find the young holiday guest Karl, who is lost in the forest of God Laret. Will she find him?

Das Kinderbuch «Entdecke Silvaplana mit Niculin» begleitet die Kleinsten auf den Wanderungen. Bei den Aussichtspunkten können die Kinder die abenteuerliche Geschichte von Niculin via QR-Code mitverfolgen und Lösungsbuchstaben für den Wettbewerb sammeln. Wer alle Aussichtspunkte besucht hat, der darf sich in der i-Lounge 3303 eine kleine Überraschung abholen. The children's book "discover Silvaplana mit Niculin" accompanies the little ones on the hikes. At the viewpoints, children can follow Niculin's adventurous story via QR-code and collect solution letters for the competition. Those who have visited all the viewpoints can pick up a small surprise in the i-Lounge 3303.

Erlebnisreiche Stunden für die ganze Familie auf der Golfanlage Zuoz, Madulain und Samedan. Familienfreundlichkeit klar unter Par dank Schnupper- und Kinderkursen mit qualifizierten Golflehrern und Golfsimulator. Auch auf einem der zwei Minigolfplätze in Sils Maria oder St. Moritz bleibt man spielend am Ball. Discgolf im Samedan kann ab jedem Alter gespielt werden. Voraussetzung für die Kinder ist, dass sie eine Disc einigermaßen gerade werfen können. Eventful hours for the whole family at the Zuoz, Madulain and Samedan golf course. A particularly family-friendly facility, thanks to special trial offers and children's classes with qualified golf instructors and a golf simulator. You can also stay on the ball by practising on one of the two minigolf courses in Sils Maria or St. Moritz. You can play discgolf in Samedan from any age. The prerequisite for children is that they can throw a disc reasonably straight.

Der Bogenparcours-Engadin in Chapella ist ein garantiertes Erlebnis für Gross und Klein in der wunderbaren Engadiner Bergwelt. Mietmaterial ist vorhanden. Das Abenteuer dauert 2.5 bis 3 Stunden. The Archery Parcours Engadin guarantees fun for all ages amidst the fascinating Engadin mountain world. Equipment available to rent. The adventure takes about 2.5 to 3 hours.